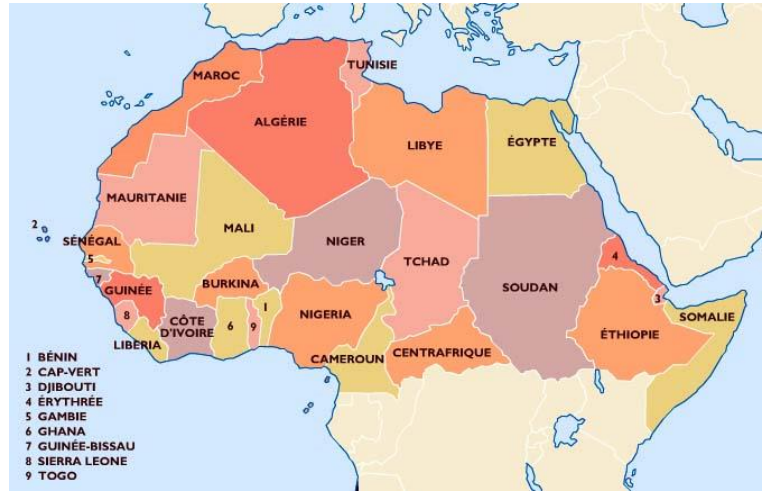


# La description de la Maurétanie Tingitane, *Histoire Naturelle*, Pline l'Ancien, Livre 5

[1] *L'Afrique a été appelée Libye par les Grecs, et la mer qui la baigne, mer Libyque ; elle a l'Égypte pour limite. Aucune région ne présente moins de golfes ; les côtes s'étendent obliquement sur une ligne prolongée à partir de l'occident. Les noms de ses peuples et de ses villes sont, plus peut-être que ceux d'aucun autre pays, impossibles à prononcer pour les étrangers ; et d'ailleurs les indigènes n'habitent guère que des châteaux.*



1) Quels sont les mers ou océans qui baignent les côtes de l'Afrique au nord et à l'occident (= ouest) ?

--	--

2) Où se trouve la Libye aujourd'hui ?

[2] *On rencontre d'abord les Maurétanies. Ce furent des royaumes jusqu'à C. César (Caligula), fils de Germanicus ; sa cruauté en fit deux provinces. A l'extrémité du détroit et sur l'Océan est un promontoire appelé Ampelusia par les Grecs. Il y eut jadis les villes de Lissa et de Cotta (XXXII, 6), au delà des colonnes d'Hercule ; maintenant on trouve Tingi, fondée jadis par Antée, puis appelée Traducta-Julia par l'empereur Claude, quand il en fit une colonie.*

3) De quelle « cruauté » l'empereur Caligula s'est-il rendu coupable en 40 après J.C (cf paragr. [11])?

--

4) De quel détroit Pline l'Ancien parle-t-il ? Quel nom les Anciens lui donnaient-ils dans l'antiquité ?

--	--

5) Entoure le nom des villes de Mauritanie Tingitane que donne l'auteur.

6) Qui a fondé Tingi ? Comment cette ville s'appelle-t-elle aujourd'hui ? A-t-elle toujours été une colonie romaine ?

--	--	--

[3] *Tingi est à 30.000 pas de Belone, ville de la Bétique ; c'est de ce point que le trajet est le plus court pour passer en Espagne. A 25.000 pas de Tingi, sur la côte de l'Océan, est la colonie d'Auguste, Julia Constantia Zilis, qui fut soustraite à la domination des rois de la Mauritanie et attribuée à la juridiction de la Bétique ; à 32.000 pas de cette dernière ville est Lixos (=Lixus), dont l'empereur Claude a fait une colonie, et qui a été pour les anciens l'objet des récits peut-être les plus fabuleux : là fut le palais d'Antée et son combat avec Hercule ; là furent les jardins des Hespérides. La mer se répand en un estuaire à trajets sinueux ; aujourd'hui on explique le dragon et sa garde par cette disposition des lieux.*

7) Entoure le nom des villes de Mauritanie Tingitane que donne l'auteur.

8) Qu'est-ce qu'un estuaire ?

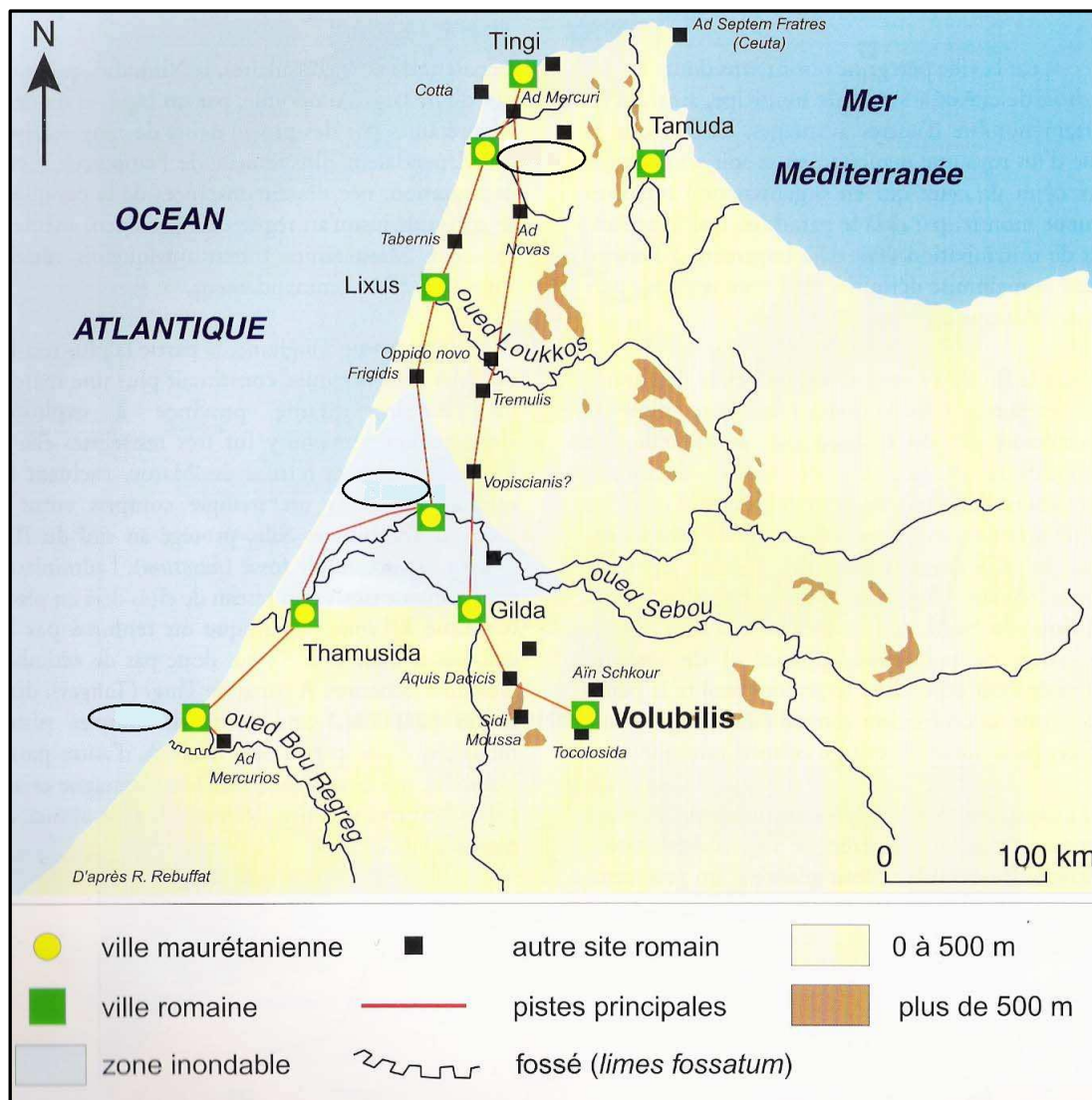
9) Quel est le fleuve qui se jette dans la mer près de Lixus ?

[4] Dans cet estuaire est une île, qui, bien qu'un peu plus basse que le reste du terrain avoisinant, n'est pas cependant inondée à la marée montante ; on y voit un autel d'Hercule, et du célèbre bois qui produisait des pommes d'or il ne reste que des oliviers sauvages. [...]

[5] A 40.000 pas du Lixus, dans l'intérieur des terres, est une autre colonie d'Auguste, Babba, appelée Julia Campestris, et à 75.000 pas une troisième colonie, Banasa, surnommée Valentia ; à 35.000 pas de cette dernière, la ville de Volubile, également éloignée de l'une et de l'autre mer ; sur la côte, à 50.000 pas du Lixus, le Sububus, coulant le long de Banasa, fleuve magnifique et navigable : à 50.000 pas du Sububus, la ville de Sala, placée sur un fleuve de même nom, déjà voisine des déserts, et infestée par des troupeaux d'éléphants, et bien plus encore par la nation des Autololes, que l'on traverse pour aller au mont Atlas, le plus fabuleux même de l'Afrique.

10) Entoure le nom des villes de Mauritanie Tingitane que donne l'auteur.

11) Grâce aux renseignements qui te sont donnés à propos des distances entre les villes dans les paragraphes [3] à [5], complète la carte du Maroc antique ci-dessous.



12) En comparant la carte précédente avec la carte du Maroc actuel, complète le tableau ci-dessous.



Nom ville antique (ou fleuve)	Nom actuel
Tingi	
Zilil	
Lixus	
Sala	
Tamuda	
fleuve Sububus	

[6] C'est du milieu des sables, dit-on, qu'il s'élève vers les cieux, âpre et nu du côté de l'Océan auquel il a donné son nom, mais plein d'ombrages, couvert de bois et arrosé de sources jaillissantes, du côté qui regarde l'Afrique, fertile en fruits de toute espèce, qui y naissent spontanément, et peuvent rassasier tout désir. Pendant le jour on ne voit aucun habitant ; tout y garde un silence profond, semblable au silence redoutable des déserts. Une crainte religieuse saisit les cœurs quand on s'en approche, surtout à l'aspect de ce sommet élevé au-dessus des nuages, et qui semble voisin du cercle lunaire. Mais la nuit il reluit de feux innombrables ; les Aegipans et les Satyres le remplissent de leur allégresse ; il retentit des accords des flûtes et des musettes, du bruit des tambours et des cymbales. C'est ce que des auteurs renommés ont raconté, sans parler des travaux qu'Hercule et Persée y ont accomplis. Pour arriver à ce mont l'espace est immense et inconnu.

13) De quel mont s'agit-il ici ? (cf paragraphe [5])

14) Que penses-tu de sa description ? Choisissez parmi les adjectifs suivants ceux qui lui correspondent : **enthousiaste, réaliste, merveilleuse, neutre, admirative, scientifique, poétique**

15) Pline a-t-il vu ce mont en personne ?

[7] Il a existé des mémoires de Hannon, chef carthaginois, qui, à l'époque où Carthage était la plus florissante, reçut l'ordre d'explorer les côtes d'Afrique. La plupart des auteurs grecs et latins l'ont suivi, rapportant, entre autres fables, qu'il y fonda beaucoup de villes, dont il ne reste ni souvenir ni vestiges.

16) Rappelle qui est le général carthaginois Hannon.

[...] [11] C'est sous l'empereur Claude que pour la première fois les armes romaines ont pénétré dans la Mauritanie. Le roi Ptolémée ayant été mis à mort par C. César (Caligula), son affranchi Aedemon entreprit de le venger; et il est certain qu'à la poursuite des barbares qui s'enfuyaient, on arriva jusqu'à l'Atlas. Non seulement des personnages consulaires et des généraux pris dans le sénat, qui furent alors chargés des commandements, mais encore des chevaliers romains qui ensuite gouvernèrent dans ce pays, ont eu la réputation d'être arrivés jusqu'à cette montagne.

17) Qui est Aedemon ? Qu'a-t-il fait ?

18) Quel est le nom du général romain originaire du Maroc antique, au service de l'empereur Trajan et dont le père s'est battu contre Aedemon ?

[12] Il y a, comme nous l'avons dit, cinq colonies romaines dans cette province, et, à en croire les ouï-dire, l'Atlas peut paraître accessible ; mais l'expérience prouve que ces rapports sont trompeurs le plus souvent ;

19) Retrouve dans les paragraphes [3] à [5] le nom des cinq colonies romaines de Mauritanie Tingitane.

--	--	--	--	--


[...] [14] Suetonius Paulinus, que nous avons vu consul (an 66 après J. C.), est le premier des généraux romains qui ait dépassé l'Atlas de quelques milliers de pas : il a parlé comme les autres de la hauteur de cette montagne; il a ajouté que le pied en est rempli de forêts épaisses et profondes que forme une espèce d'arbres inconnus : la hauteur de ces arbres est remarquable; le tronc sans nœuds est brillant ; le feuillage est semblable à celui du cyprès; il exhale une odeur forte, et est revêtu d'un léger duvet avec lequel, par le travail de l'art, on pourrait faire des étoffes comme avec la soie (VI, 20; XII, 23). Le sommet de la montagne est couvert, même en été, de neiges épaisses.

[15] Suetonius Paulinus rapporte qu'il arriva à l'Atlas en dix journées de marche, et qu'au delà, jusqu'à un fleuve qui porterait le nom de Ger, on traverse des déserts couverts d'un sable noir, au milieu duquel s'élèvent, d'intervalle en intervalle, des rochers comme brûlés ; que ces lieux sont inhabitables à cause de la chaleur, même en hiver, et qu'il l'a éprouvé [...].

[16] Il est assez bien établi que la nation des Éthiopiens, appelés Pérorses, est limitrophe de ces contrées. Le père de Ptolémée, Juba, qui le premier régna sur l'une et l'autre Maurétanie, et qui est encore plus célèbre par ses travaux littéraires que pour sa royauté, a donné les mêmes détails sur l'Atlas. Il ajoute qu'il y naît une herbe appelée euphorbe, du nom de son médecin, qui en fit la découverte ; il donne des louanges merveilleuses au suc laiteux de cette plante comme propre à éclaircir la vue, et à combattre la morsure des serpents et toute espèce de venin. Il a consacré un volume particulier à ce sujet. En voilà assez et trop sur l'Atlas.

20) Quel exemple Pline donne-t-il ici de la passion de Juba II pour le savoir ?

21) Pour conclure, quels sont les différents aspects d'après lesquels Pline décrit le Maroc antique (Maurétanie Tingitane) ? => Pline nous renseigne à propos du Maroc antique sur :

...	
...	
...	
...	
...	